

## **Proceder en cas che uffants han sintoms da malsogna u da dafraid en scolas sco er en purschidas da la tgira d'uffants complementara a la scola ed a la famiglia**

En collavuraziun cun «pediatria svizra» ha l'Uffizi federal da sanadad publica (UFSP) adattà il mars 2021 ils criteris per testar uffants e giuvenils. Quai ha consequenzas per il schema da procedura ch'è vegnì sviluppà da la Conferenza dals uffizis da las scolas popularas da la Svizra tudestga (CSp) e che descriva il proceder en cas che uffants han sintoms da malsogna u da dafraid en scolas sco er en purschidas da la tgira d'uffants complementara a la scola ed a la famiglia. En vista a la stagiun d'enviern e da grippa vegninta duai l'agid agiuntà vegnir mess a disposiziun als geniturs ed a las scolas per mussar il proceder en cas da sintoms da dafraid. Il schema da procedura agiuntà è vegnì sviluppà en cooperaziun cun il UFSP sin basa dal stadi da las enconuschientschas actualas en connex cun la derasaziun da virus tar uffants.

### **Proceder en cas d'uffants sur 6 onns**

Per giuvenils e per uffants sur 6 onns valan da nov ils medems criteris clinics sco per persunas creschidas. En cas ch'ils sintoms correspundan a COVID-19, resta l'uffant resp. la giuvenila u il giuvenil a chasa e lascha far in test tar la media u tar il medi. Sch'il test è positiv, sto ella u el ir en izolaziun. Sch'il test è negativ, resta l'uffant resp. la giuvenila u il giuvenil a chasa, fin ch'ella u el è stà durant 24 uras senza fevra (cf. vart davos dal schema d'andament agiuntà).

Sin basa da quest proceder simpel na dovra la scola primara e secundara betg in agen schema da procedura.

### **Proceder en cas d'uffants sut 6 onns**

Pli differenzià è il proceder en cas d'uffants sintomatics sut 6 onns. Qua serva l'algoritmus agiuntà sco agid ed orientaziun. Impurtant en quest connex:

- Ils uffants restan a chasa, sch'els han in nausch stadi da sanadad general cun e senza nova fevra sur 38,5°. Ils geniturs contacteschan la media responsabla u il medi responsabel. Sche la media u il media na fa nagina outra diagnosa, duai vegnir fatg in test. En cas d'in test negativ po l'uffant puspè ir a scola, suenter ch'el è stà durant 24 uras senza fevra.
- Uffants cun in bun stadi da sanadad general restan l'emprim a chasa en cas da nova tuss ferma u en cas da nova fevra sur 38,5°. Sche l'uffant ha anc auters sintoms da COVID-19, duai vegnir consultada la media u il medi ed – en cas ch'ella u el na fa nagina outra diagnosa – duai vegnir fatg in test.
- Sche la fevra u ina tuss ferma na svanescha betg suenter trais dis u pli tard, entant ch'il stadi da sanadad general è uschiglio bun, e sche nagins auters sintoms n'èn avant maun, duai medemmain vegnir consultada la media u il medi ed – en cas ch'ella u el na fa nagina outra diagnosa – duai vegnir fatg in test.
- Sche l'uffant ha in dafraid e/u mal la gula cun u senza tuss leva, dentant nagina fevra, na sto el betg vegnir exclus da la scola u da l'instituziun da tgira ed er far nagin test, premiss che ses stadi da sanadad general è bun.

L'algoritmus agiuntà descriva il proceder en cas d'uffants sintomatics sut 6 onns. I sto vegnir resguardà ch'er uffants asintomatics da tuttas vegliadetgnas pon vegnir testads en ina scola u en ina instituziun da tgira en il rom d'ina analisa da l'erupziun.

Sin «[www.coronabambini.ch](http://www.coronabambini.ch)» porscha «pediatria svizra» in instrument online che gida ils geniturs cun uffants malsauns a valitar – a maun d'ina consultaziun structurada – ils sintoms da lur uffants ed a decider, sche l'uffant po ir a scola u betg. L'instrument vegn actualisà cuntinuadamain – tut tenor la situaziun epidemiologica. I sa tracta d'ina purschida cumplementara che vegn rendida attenta als geniturs e ch'els pon trair a niz.

Conferenza dals uffizis da las scolas popularas da la Svizra tudestga (CSp), 15.10.2021